

**D022556/01**

**ASSEMBLÉE NATIONALE**

QUATORZIÈME LÉGISLATURE

**SÉNAT**

SESSION ORDINAIRE DE 2012-2013

---

---

Reçu à la Présidence de l'Assemblée nationale  
Le 1<sup>er</sup> octobre 2012

---

---

Enregistré à la Présidence du Sénat  
Le 1<sup>er</sup> octobre 2012

**TEXTE SOUMIS EN APPLICATION DE  
L'ARTICLE 88-4 DE LA CONSTITUTION**

PAR LE GOUVERNEMENT,

À L'ASSEMBLÉE NATIONALE ET AU SÉNAT

**Directive de la Commission** modifiant l'annexe II de la directive 2000/53/CE du Parlement européen et du Conseil relative aux véhicules hors d'usage.

E 7716





**CONSEIL DE  
L'UNION EUROPÉENNE**

**Bruxelles, le 20 septembre 2012 (21.09)  
(OR. en)**

**13992/12**

**ENV 715  
ENT 221**

**NOTE DE TRANSMISSION**

---

|                    |                                                                                                                                                                            |
|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Origine:           | Commission européenne                                                                                                                                                      |
| Date de réception: | 12 septembre 2012                                                                                                                                                          |
| Destinataire:      | Secrétariat général du Conseil de l'Union européenne                                                                                                                       |
| N° doc. Cion:      | D022556/01                                                                                                                                                                 |
| Objet:             | DIRECTIVE ../.../UE DE LA COMMISSION du XXX modifiant<br>l'annexe II de la directive 2000/53/CE du Parlement européen et du<br>Conseil relative aux véhicules hors d'usage |

---

Les délégations trouveront ci-joint le document de la Commission - D022556/01.

p.j.: D022556/01



COMMISSION EUROPÉENNE

Bruxelles, le **XXX**  
D022556/01  
[...] (2012) **XXX** projet

**DIRECTIVE ../.../UE DE LA COMMISSION**

**du **XXX****

**modifiant l'annexe II de la directive 2000/53/CE du Parlement européen et du Conseil  
relative aux véhicules hors d'usage**

(Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

## **DIRECTIVE ../.../UE DE LA COMMISSION**

**du XXX**

### **modifiant l'annexe II de la directive 2000/53/CE du Parlement européen et du Conseil relative aux véhicules hors d'usage**

(Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

LA COMMISSION EUROPÉENNE,

vu le traité sur le fonctionnement de l'Union européenne,

vu la directive 2000/53/CE du Parlement européen et du Conseil du 18 septembre 2000 relative aux véhicules hors d'usage<sup>1</sup>, et notamment son article 4, paragraphe 2, point b),

considérant ce qui suit:

- (1) L'article 4, paragraphe 2, point a), de la directive 2000/53/CE interdit l'utilisation de plomb, de mercure, de cadmium ou de chrome hexavalent dans les matériaux et les composants des véhicules mis sur le marché après le 1<sup>er</sup> juillet 2003.
- (2) La liste des matériaux et composants de véhicules qui sont exemptés de l'interdiction visée à l'article 4, paragraphe 2, point a), figure à l'annexe II de la directive 2000/53/CE. Les véhicules mis sur le marché avant la date d'expiration d'une exemption donnée ainsi que les pièces de rechange pour ces véhicules peuvent contenir du plomb, du mercure, du cadmium ou du chrome hexavalent dans les matériaux et les composants figurant à l'annexe II de la directive 2000/53/CE.
- (3) L'annexe II, point 8 i), prévoit une exemption pour le plomb dans les soudures dans les applications électriques sur verre, à l'exception des soudures sur verre feuilleté, qui expire le 1<sup>er</sup> janvier 2013.
- (4) Une évaluation des progrès techniques et scientifiques a montré que l'utilisation de plomb dans les applications faisant l'objet du point 8 i) est inévitable, étant donné qu'on ne dispose pas encore de matériaux de remplacement.
- (5) Les mesures prévues à la présente directive sont conformes à l'avis du comité institué par l'article 39 de la directive 2008/98/CE du Parlement européen et du Conseil<sup>2</sup>,

---

<sup>1</sup> JO L 269 du 21.10.2000, p. 34.

<sup>2</sup> JO L 312 du 22.11.2008, p. 3.

A ADOPTÉ LA PRÉSENTE DIRECTIVE:

*Article premier*

L'annexe II de la directive 2000/53/CE est remplacée par le texte figurant à l'annexe de la présente directive.

*Article 2*

1. Les États membres mettent en vigueur les dispositions législatives, réglementaires et administratives nécessaires pour se conformer à la présente directive, au plus tard le 31 décembre 2012. Ils communiquent immédiatement à la Commission le texte de ces dispositions.

Lorsque les États membres adoptent ces dispositions, celles-ci contiennent une référence à la présente directive ou sont accompagnées d'une telle référence lors de leur publication officielle. Les modalités de cette référence sont arrêtées par les États membres.

2. Les États membres communiquent à la Commission le texte des dispositions essentielles de droit interne qu'ils adoptent dans le domaine couvert par la présente directive.

*Article 3*

La présente directive entre en vigueur le vingtième jour suivant celui de sa publication au *Journal officiel de l'Union européenne*.

*Article 4*

Les États membres sont destinataires de la présente directive.

Fait à Bruxelles, le

*Par la Commission*  
*Le président*

**ANNEXE**

**«ANNEXE II**

**Matériaux et composants exemptés des dispositions de l'article 4, paragraphe 2, point a)**

| Matériaux et composants                                                                                                    | Portée et date d'expiration de l'exemption                                                            | Étiqueté ou rendu identifiable conformément à l'article 4, paragraphe 2, point b) iv) |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Plomb comme élément d'alliage</i>                                                                                       |                                                                                                       |                                                                                       |
| 1 a) Acier destiné à l'usinage et composants en acier galvanisé à chaud par lots contenant jusqu'à 0,35% de plomb en poids |                                                                                                       |                                                                                       |
| 1 b) Tôles d'acier galvanisées en continu contenant jusqu'à 0,35% de plomb en poids                                        | Véhicules réceptionnés avant le 1 <sup>er</sup> janvier 2016 et pièces de rechange pour ces véhicules |                                                                                       |
| 2 a) Aluminium destiné à l'usinage contenant jusqu'à 2% de plomb en poids                                                  | Comme pièces de rechange pour les véhicules mis sur le marché avant le 1 <sup>er</sup> juillet 2005   |                                                                                       |
| 2b) Aluminium contenant jusqu'à 1,5% de plomb en poids                                                                     | Comme pièces de rechange pour les véhicules mis sur le marché avant le 1 <sup>er</sup> juillet 2008   |                                                                                       |
| 2 c) Aluminium contenant jusqu'à 0,4 % de plomb en poids                                                                   | (2)                                                                                                   |                                                                                       |
| 3. Alliage de cuivre contenant jusqu'à 4% de plomb en poids                                                                | (2)                                                                                                   |                                                                                       |
| 4 a) Coussinets et bagues                                                                                                  | Comme pièces de rechange pour les véhicules mis sur le marché avant le 1 <sup>er</sup> juillet 2008   |                                                                                       |
| 4 b) Coussinets et bagues utilisés dans les moteurs, les transmissions et les                                              | 1 <sup>er</sup> juillet 2011 et pièces de rechange                                                    |                                                                                       |

|                                                       |                                                                                                                   |   |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| compresseurs de climatisation                         | pour les véhicules<br>mis sur le marché<br>avant<br>le 1 <sup>er</sup> juillet 2011                               |   |
| <i>Plomb et composés de plomb dans des composants</i> |                                                                                                                   |   |
| 5. Piles                                              | (2)                                                                                                               | X |
| 6. Amortisseurs                                       | Véhicules<br>réceptionnés avant le<br>1 <sup>er</sup> janvier 2016 et<br>pièces de rechange<br>pour ces véhicules | X |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                       |      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 7 a) Agents de vulcanisation et stabilisants pour élastomères utilisés dans les tuyaux de frein, les tuyaux pour carburant, les tuyaux de ventilation d'air, les pièces en élastomère/métal dans les châssis et les bâtis de moteur                                                                          | Comme pièces de rechange pour les véhicules mis sur le marché avant le 1 <sup>er</sup> juillet 2005   |      |
| 7 b) Agents de vulcanisation et stabilisants pour élastomères utilisés dans les tuyaux de frein, les tuyaux pour carburant, les tuyaux de ventilation d'air, les pièces en élastomère/métal dans les châssis et les bâtis de moteur contenant jusqu'à 0,5 % de plomb en poids                                | Comme pièces de rechange pour les véhicules mis sur le marché avant le 1 <sup>er</sup> juillet 2006   |      |
| 7 c) Liants pour élastomères utilisés dans les applications de transmission, contenant jusqu'à 0,5 % de plomb en poids                                                                                                                                                                                       | Comme pièces de rechange pour les véhicules mis sur le marché avant le 1 <sup>er</sup> juillet 2009   |      |
| 8 a) Plomb dans les soudures servant à unir des composants électriques et électroniques à des cartes de circuits imprimés et plomb dans les finitions des extrémités de composants (autres que des condensateurs électrolytiques à l'aluminium), des fiches de composants et des cartes de circuits imprimés | Véhicules réceptionnés avant le 1 <sup>er</sup> janvier 2016 et pièces de rechange pour ces véhicules | X(1) |
| 8 b) Plomb dans les soudures utilisées dans les applications électriques autres que les soudures des cartes de circuits imprimés ou sur verre                                                                                                                                                                | Véhicules réceptionnés avant le 1 <sup>er</sup> janvier 2011 et pièces de rechange pour ces véhicules | X(1) |
| 8 c) Plomb utilisé dans les finitions des bornes des condensateurs électrolytiques à l'aluminium                                                                                                                                                                                                             | Véhicules réceptionnés avant le 1 <sup>er</sup> janvier 2013 et pièces de rechange pour ces véhicules | X(1) |
| 8 d) Plomb dans les soudures sur verre dans des capteurs de flux de masse d'air                                                                                                                                                                                                                              | Véhicules réceptionnés avant le 1 <sup>er</sup> janvier 2015 et pièces de rechange pour ces véhicules | X(1) |
| 8 e) Plomb dans les soudures à haute température de fusion (alliages de plomb                                                                                                                                                                                                                                | (3)                                                                                                   | X(1) |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                |                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| contenant au moins 85 % de plomb en poids)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                |                                                                     |
| 8 f) Plomb utilisé dans les systèmes à connecteurs à broches conformes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | (3)                                                                                                                            | X(1)                                                                |
| 8 g) Plomb dans les soudures visant à réaliser une connexion électrique durable entre la puce et le substrat du semi-conducteur dans les boîtiers de circuits intégrés à puce retournée                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | (3)                                                                                                                            | X(1)                                                                |
| 8 h) Plomb dans les soudures servant à unir des dissipateurs de chaleur au radiateur dans les assemblages de semi-conducteur de puissance avec un circuit intégré d'au moins 1 cm <sup>2</sup> d'aire de projection et une densité de courant nominal d'au moins 1 A/mm <sup>2</sup> de la superficie du circuit intégré                                                                                                                                                                                              | (3)                                                                                                                            | X(1)                                                                |
| 8 i) Plomb dans les soudures dans les applications électriques sur verre, à l'exception des soudures sur verre feuilleté                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Véhicules réceptionnés avant le 1 <sup>er</sup> janvier 2016 et, après cette date, comme pièces de rechange pour ces véhicules | X(1)                                                                |
| 8 j) Plomb dans les soudures sur verre feuilleté                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | (3)                                                                                                                            | X(1)                                                                |
| 9. Sièges de soupape                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Comme pièces de rechange pour les types de moteurs mis au point avant le 1 <sup>er</sup> juillet 2003                          |                                                                     |
| <p>10 a) Composants électriques et électroniques contenant du plomb, insérés dans du verre ou des matériaux céramiques, dans une matrice en verre ou en céramique, dans des matériaux vitrocéramiques ou dans une matrice vitrocéramique</p> <p>Cette exemption ne couvre pas l'utilisation de plomb dans:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- le verre des ampoules et la glaçure des bougies,</li> <li>- les matériaux céramiques diélectriques des composants énumérés aux points 10 b), 10 c)</li> </ul> |                                                                                                                                | X(4) (pour composants autres que piézoélectriques dans les moteurs) |

|                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                       |   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| et 10 d).                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                       |   |
| 10 b) Plomb dans les matériaux céramiques diélectriques de type PZT de condensateurs faisant partie de circuits intégrés ou de semi-conducteurs discrets                                                                                                          |                                                                                                       |   |
| 10 c) Plomb dans les matériaux céramiques diélectriques de condensateurs ayant une tension nominale inférieure à 125 V CA ou 250 V CC                                                                                                                             | Véhicules réceptionnés avant le 1 <sup>er</sup> janvier 2016 et pièces de rechange pour ces véhicules |   |
| 10 d) Plomb dans les matériaux céramiques diélectriques de condensateurs compensant les variations des capteurs liées à la température dans les systèmes de sonars à ultrasons                                                                                    | (3)                                                                                                   |   |
| 11. Initiateurs pyrotechniques                                                                                                                                                                                                                                    | Véhicules réceptionnés avant le 1 <sup>er</sup> juillet 2006 et pièces de rechange pour ces véhicules |   |
| 12. Matériaux thermoélectriques contenant du plomb utilisés dans les applications électriques des composants automobiles permettant de réduire les émissions de CO <sub>2</sub> par récupération de la chaleur d'échappement                                      | Véhicules réceptionnés avant le 1 <sup>er</sup> janvier 2019 et pièces de rechange pour ces véhicules | X |
| <i>Chrome hexavalent</i>                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                       |   |
| 13 a) Revêtements anticorrosion                                                                                                                                                                                                                                   | Comme pièces de rechange pour les véhicules mis sur le marché avant le 1 <sup>er</sup> juillet 2007   |   |
| 13 b) Revêtements anticorrosion des ensembles boulons-écrous dans les châssis                                                                                                                                                                                     | Comme pièces de rechange pour les véhicules mis sur le marché avant le 1 <sup>er</sup> juillet 2008   |   |
| 14. Comme anticorrosif pour les systèmes de refroidissement en acier au carbone dans les réfrigérateurs à absorption des autocaravanes, (jusqu'à 0,75 % en poids dans la solution de refroidissement), sauf s'il est possible d'utiliser d'autres technologies de |                                                                                                       | X |

|                                                                                                                                                                                                             |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| refroidissement (c'est-à-dire disponibles sur le marché en vue d'une utilisation dans les autocaravanes) n'ayant pas d'incidences négatives sur l'environnement, la santé et/ou la sécurité du consommateur |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|

|                                                               |                                                                                                       |   |
|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| <i>Mercure</i>                                                |                                                                                                       |   |
| 15 a) Lampes à décharge dans les phares                       | Véhicules réceptionnés avant le 1 <sup>er</sup> juillet 2012 et pièces de rechange pour ces véhicules | X |
| 15 b) Tubes fluorescents utilisés dans les écrans d'affichage | Véhicules réceptionnés avant le 1 <sup>er</sup> juillet 2012 et pièces de rechange pour ces véhicules | X |
| <i>Cadmium</i>                                                |                                                                                                       |   |
| 16. Batteries pour véhicules électriques                      | Comme pièces de rechange pour les véhicules mis sur le marché avant le 31 décembre 2008               |   |

(1) Démontage requis si, compte tenu des quantités visées à la rubrique 10 a), le seuil moyen de 60 grammes de plomb par véhicule est dépassé. Pour l'application de cette clause, il n'est pas tenu compte des dispositifs électroniques qui ne sont pas installés par le constructeur dans la chaîne de production.

(2) Cette exemption sera réexaminée en 2015.

(3) Cette exemption sera réexaminée en 2014.

(4) Démontage requis si, compte tenu des quantités visées aux rubriques 8 a) à 8 j), le seuil moyen de 60 grammes de plomb par véhicule est dépassé. Pour l'application de cette clause, il n'est pas tenu compte des dispositifs électroniques qui ne sont pas installés par le constructeur dans la chaîne de production.

-----

*Remarques:*

- Une valeur maximale de concentration de 0,1% en poids de plomb, de chrome hexavalent et de mercure et de 0,01% en poids de cadmium est tolérée dans un matériau homogène.
- La réutilisation de parties de véhicules qui étaient déjà sur le marché à la date d'expiration d'une exemption est autorisée sans limitation puisque cette réutilisation n'est pas couverte par les dispositions de l'article 4, paragraphe 2, point a).

- Les pièces de rechange mises sur le marché après le 1<sup>er</sup> juillet 2003 et utilisées pour des véhicules mis sur le marché avant le 1<sup>er</sup> juillet 2003 sont exemptées des dispositions de l'article 4, paragraphe 2, point a) (\*).

---

\*Cette clause ne s'applique pas aux masses d'équilibrage de roues, aux balais à charbon pour les moteurs électriques et aux garnitures de frein.»